

31995R1149

1995 5 23

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 116/1

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1149/95

1995 m. gegužės 22 d.

**iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1222/94, nustatantį bendras išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrų žemės ūkio produktų, eksportuojamų kaip į Sutarties II priedą neįtrauktos prekės, skyrimo sistemos taikymo taisykles ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijus, bei Reglamentą (EB) Nr. 3223/93 dėl statistinės informacijos, susijusios su eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip Tarybos reglamente (EEB) Nr. 3035/80 nurodytos prekės, mokėjimu**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

susitarimus importuojamų iš trečiųjų šalių sumažintu tarifu, ir su tuo susijusią galimybę mokėti didesnes eksporto grąžinamąsias išmokas negu minėtasis sumažintas tarifas;

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

kadangi Komisijos vykdomai šio reglamento taikymo kontrolei užtikrinti būtina, kad valstybės narės teiktų informaciją;

atsižvelgdama į 1993 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 3448/93, nustatantį prekybos priemones dėl tam tikrų prekių, pagamintų iš perdirbtų žemės ūkio produktų <sup>(1)</sup>, ypač į jo 8 straipsnio 3 dalį,

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Horizontaliųjų klausimų dėl prekybos perdirbtais žemės ūkio produktais, neišvardytais Sutarties II priede vadybos komiteto nuomonę,

kadangi 1968 m. birželio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 804/68 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo <sup>(2)</sup> su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Austrijos, Suomijos ir Švedijos Stojimo aktu ir Reglamentu (EB) Nr. 3290/94 <sup>(3)</sup>, 17 straipsnio 10, 11 ir 12 dalyse yra numatytos bendros sąlygos, kurios turi būti įvykdytos prieš skiriant grąžinamąją išmoką tam tikriems pieno produktams, importuotiems, o vėliau reeksportuotiems tam tikrų Sutarties II priede neišvardytų prekių pavidalu;

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamente (EB) Nr. 1222/94 įterpiamas 7a straipsnis:

„7a straipsnis

kadangi 1994 m. gegužės 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1222/94, nustatančio bendras išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties II priedą neįtrauktos prekės, skyrimo sistemos taikymo taisyklės ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijus <sup>(4)</sup>, su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 482/95 <sup>(5)</sup>, nuostatas būtina išplėsti atsižvelgiant į padidėjusį kiekį tam tikrų pieno produktų, pagal specialius

1. Pagal 7 straipsnį dėl prekių, klasifikuojamų pagal KN kodus 1806 90 60–1806 90 90, 1901 ir 2106 90 98, turinčių didelį procentą pieno produktų, klasifikuojamų pagal KN kodus 0402 10 19, 0402 21 19, 0405 00 ir 0406 (toliau — pieno produktai), suinteresuota šalis taip pat turi deklaruoti:

- a) kad iš trečiųjų šalių jokie pieno produktai nebuvo importuoti pagal specialius susitarimus, numatančius sumažintą tarifą; arba
- b) pieno produktų kiekius iš trečiųjų šalių importuotus pagal specialius susitarimus, numatančius sumažintą tarifą.

<sup>(1)</sup> OL L 318, 1993 12 20, p. 18.

<sup>(2)</sup> OL L 148, 1968 6 28, p. 13.

<sup>(3)</sup> OL L 349, 1994 12 31, p. 105.

<sup>(4)</sup> OL L 136, 1994 5 31, p. 5.

<sup>(5)</sup> OL L 49, 1995 3 4, p. 32.

2. Šio straipsnio 1 dalyje vartojama sąvoka „turinčių didelį procentą“ — tai 67 kilogramai arba daugiau pieno produktų, panaudotų 100 kilogramų eksportuotų prekių.

3. Kai yra prašoma kiekius nustatyti pagal 3 straipsnio 2 dalies trečiąją pastraipą, kompetentingoji institucija gali pripažinti suinteresuotos šalies patvirtinimą, kad pieno produktų kiekiams, kurie bus panaudoti, importavimo metu nebus taikomi specialūs susitarimai, numatantys sumažintą tarifą.

4. Pagal šio straipsnio 1 dalį parengta deklaracija arba pagal 3 dalį parengtas patvirtinimas gali būti kompetentingos institucijos pripažintas, kai ji yra įsitikinusi, kad kaina, sumokėta už eksportuotose prekėse esančius pieno produktus, prilygsta arba yra artima tokių pat produktų kainai, vyraujančiai Bendrijos rinkoje. Lyginant kainas atsižvelgiama į pieno produkto pirkimo laiką.

5. Jei panaudotiems kiekiams buvo taikyti specialūs susitarimai, numatantys sumažintą tarifą, grąžinamoji išmoka apskaičiuojama pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 804/68 17 straipsnį.“

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1995 m. gegužės 22 d.

### 2 straipsnis

Komisijos reglamento (EB) Nr. 3223/93 <sup>(1)</sup> 3 straipsnis papildomas tokia įtrauka:

„— pagal Komisijos reglamento (EB) Nr. 1222/94 <sup>(\*)</sup> 7a straipsnio 1 dalį:

- a) prekių, kurioms praėjusį mėnesį buvo paskirtos eksporto grąžinamosios išmokos, eksporto apimtis, išreikšta tonomis; ir
- b) praėjusį mėnesį paskirtų eksporto grąžinamųjų išmokų suma ir atitinkami kiekiai produktų, klasifikuojamų pagal KN kodus 0402 10 19, 0402 21 19 ir 0405, kuriems importavimo metu buvo taikyti specialūs susitarimai.

(\*) OL L 136, 1994 5 31, p. 5.“

### 3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 1995 m. liepos 1 d.

*Komisijos vardu*

Martin BANGEMANN

*Komisijos narys*

<sup>(1)</sup> OL L 292, 1993 11 26, p. 10.